

蓮華王院の千体仏堂：二つの視点

Daniel Borengasser, Harvard University, PhD Candidate

巨大建築の中に万華鏡のように輝く千躰千手観音の等身木像を安置する三十三間堂は、御白河法皇(1127-1192; 在位 1155-1158)によって建立された法住寺殿という院家の中の寺院蓮華王院の儀礼的な中心であった。鎌倉時代まで遡る唯一の現存する千躰仏堂でありながら、院政期視覚文化の中で流行した二つの傾向を反映すると考えられる。一つ目は多数の仏像を安置する長大堂建築で、二つ目は大量造像の彫刻だと言える。具体的に、公的儀礼と私的追善供養の場であった十二世紀に重要な皇族的建築として流行した九体阿弥陀堂のバリエーションとして解釈することができる。そして、大量の千躰仏を安置するように適合させられた仏堂は、古くから中国や中央アジアの石窟に現れる長い伝統を持っていた「千仏」図像に当てはまり、その図像は当時でも観想と懺悔に密接な関係があった。この二つの視点から見て、三十三間堂の構築が法皇の現世に仏教的な王権の権威をどのように表現したか、そして来世の往生をどうやって保証したかをこの発表で明らかにしたい。

Two Perspectives on Rengeōin's Thousand-Image Hall

Enshrining a kaleidoscopic ensemble of 1,000 life-sized gilt-wood sculptures of the Buddhist deity Senju Kannon, the monumental thirty-three bay long structure Sanjūsangendō was dedicated in 1164 as the central ritual hall of Rengeōin, part of retired emperor Goshirakawa's (1127-1192; r. 1155-1158) newly established temple-palace complex. While this remains the only standing structure of its kind, I consider the construction of the hall in relation to two important trends in Insei period visual culture: multi-image “long hall” (*chōdaidō*) architecture and mass-produced sculpture. Specifically, I interpret the thirty-three bay hall as a variation of the “Nine Amida Hall,” which had become an important form of quasi-imperial architecture during the twelfth century that served as a site of public ritual and private memorialization. Adapted to enshrine an ensemble of one thousand images, the iconography of the hall also falls within a long, transregional tradition of “thousand buddhas” (*senbutsu*) imagery that continued to be closely linked with visualization and repentance rites. By framing the hall through these two lenses, I aim to clarify how the design of Sanjūsangendō both expressed the authority of the retired sovereign's Buddhist kingship in the present life while also assuring his future rebirth in the Pure Land.